

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1944/2004**2004 m. lapkričio 10 d.****leidžiantis atlikti tekstilės gaminių ir drabužių, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika, kiekybinių apribojimų perkėlimus**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3030/93 dėl tam tikrų tekstilės gaminių importo iš trečiųjų šalių bendrųjų taisyklių⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnį,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarimo dėl prekybos tekstilės gaminiais, parafluoto 1988 m. gruodžio 9 d. ir patvirtinto Tarybos sprendimu 90/647/EEB⁽²⁾, su paskutiniais pakeitimais ir papildymais, padarytais Susitarimu pasikeičiant raštais, parafluotu 2000 m. gegužės 19 d. ir patvirtinu Tarybos sprendimu 2000/787/EB⁽³⁾, 5 straipsnyje numatoma, kad galima atlikti perkėlimus iš vienu kvotos metų į kitus. Apie šias lankstumo nuostatas Pasaulio prekybos organizacijos Tekstilės monitoringo įstaigai buvo pranešta Kinijai įstojus į šią organizaciją.
- (2) 2004 m. rugpjūčio 2 d. Kinijos Liaudies Respublika pateikė prašymą 2003 kvotos metų kiekius perkelti į 2004 kvotos metus.
- (3) Kinijos Liaudies Respublikos prašomiems atlikti perkėlimams taikomos Europos ekonominės bendrijos ir Kinijos

Liaudies Respublikos susitarimo, parafluoto 1988 m. gruodžio 9 d. dėl prekybos tekstilės gaminiais, 5 straipsnio lankstumo nuostatos, kaip išdėstyta Reglamente (EEB) Nr. 3030/93 VIII priedo 9 skiltyje.

- (4) Reikėtų patenkinti prašymą, atsižvelgiant į turimus kiekius.
- (5) Reikėtų, kad šis reglamentas įsigaliotų kitą dieną po jo paskelbimo tam, kad ūkio subjektai galėtų kuo greičiau tuo pasinaudoti.
- (6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Tekstilės komiteto, įsteigto Reglamente (EEB) Nr. 3030/93 17 straipsniu, nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Tekstilės gaminių, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika, 2004 kvotos metų kiekybinių apribojimų perkėlimai, nustatyti Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarime dėl prekybos tekstilės gaminiais, yra leidžiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. lapkričio 10 d.

Komisijos vardu

Pascal LAMY

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 275, 1993 11 8, p. 1. Tarybos reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1627/2004 (OL L 295, 2004 9 18, p. 1).

⁽²⁾ OL L 352, 1990 12 15, p. 1.

⁽³⁾ OL L 314, 2000 12 14, p. 13.

PRIEDAS

720 Kinija					PAKEITIMAI Perkelta iš 2003 kvotos metų		
Grupė	Kategorija	Vienetas	Apribojimas 2004	Pajėgumas igyven- dinus normalias lankstumo nuostatas	Kiekis	%	Naujas pakoreguotas pajėgumas
IA	1	kg	4 770 000	4 455 350	190 800	4,0	4 646 150
IA	2a	kg	4 359 000	4 533 360	121 624	2,8	4 654 984
IA	3	kg	8 088 000	8 233 380	30 631	0,4	8 264 011
IA	3a	kg	2 769 000	2 879 760	89 653	3,2	2 969 413
IB	5	vnt.	39 422 000	39 814 430	63 825	0,2	39 878 255
IB	5a	vnt.	250 000	257 500	10 000	4,0	267 500
IB	6	vnt.	40 913 000	41 294 420	176 003	0,4	41 470 423
IB	7	vnt.	17 093 000	17 605 790	683 720	4,0	18 289 510
IB	8	vnt.	27 723 000	28 554 690	462	0,002	28 555 152
IIA	9	kg	6 962 000	7 406 210	61 956	0,9	7 468 166
IIA	20/39	kg	11 361 000	11 901 840	99 954	0,9	12 001 794
IIA	22	kg	19 351 000	16 780 878	774 040	4,0	17 554 918
IIA	23	kg	11 847 000	3 202 410	473 880	4,0	3 676 290
IIB	13	vnt.	586 244 000	613 195 160	285 710	0,05	613 480 870
IIB	14	vnt.	17 887 000	18 423 610	715 480	4,0	19 139 090
IIB	15	vnt.	20 131 000	21 072 590	274 510	1,4	21 347 100
IIB	16	vnt.	17 181 000	18 241 410	149 117	0,9	18 390 527
IIB	17	vnt.	13 061 000	13 452 830	522 440	4,0	13 975 270
IIB	26	vnt.	6 645 000	7 077 360	180 460	2,7	7 257 820
IIB	28	vnt.	92 909 000	101 270 810	3 220 806	3,5	104 491 616
IIB	29	vnt.	15 687 000	16 410 980	126 255	0,8	16 537 235
IIB	31	vnt.	96 488 000	100 979 370	42 992	0,04	101 022 362
IIB	78	kg	36 651 000	36 762 570	934 242	2,5	37 696 812
IIB	83	kg	10 883 000	11 378 820	274 079	2,5	11 652 899
IIIB	97	kg	2 861 000	3 118 490	114 440	4,0	3 232 930
	163	kg	8 481 000	8 921 840	13 235	0,2	8 935 075
kita	X20	kg	59 000	60 770	2 380	4,0	63 130

720 Kinija					PAKEITIMAI Perkelta iš 2003 kvotos metų		
Grupė	Kategorija	Vienetas	Apribojimas 2004	Pajėgumas įgyvendinus normalias lankstumo nuostatas	Kiekis	%	Naujas pakoreguotas pajėgumas
kita	X117	kg	684 000	745 560	27 360	4,0	772 920
kita	X118	kg	1 513 000	1 649 170	60 520	4,0	1 709 690
kita	X122	kg	220 000	226 600	8 800	4,0	235 400
kita	X136A	kg	462 000	475 860	18 480	4,0	494 340
kita	X156	kg	3 986 000	4 105 580	159 440	4,0	4 265 020
kita	X157	kg	13 738 000	13 933 540	549 520	4,0	14 483 060
kita	X159	kg	4 352 000	4 482 560	174 080	4,0	4 656 640